



Built to Lead

Для немедленной публикации: 16.08.2016

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО (СУОМО) ОБЪЯВИЛ О ВЫДЕЛЕНИИ БОЛЕЕ 50 МЛН ДОЛЛАРОВ НА ОКАЗАНИЕ ПОЖИЛЫМ ЛЮДЯМ ПОМОЩИ НА ДОМУ

Это финансирование поможет пожилым людям сохранять независимость и снизит нагрузку на программу Medicaid

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о выделении более 50 млн долларов Региональным агентствам для пожилых людей (Area Agencies on Aging) 59 округов с тем, чтобы пожилые жители штата Нью-Йорк могли продолжать жить в своих домах и сообществах. Финансирование, предоставляемое в рамках Расширенной программы оказания услуг на дому пожилым людям (Expanded In-Home Services for the Elderly Program), поможет обеспечить им максимальную независимость и предотвратит необходимость в более дорогостоящем уходе, стоимость которого чаще всего ложится на плечи Medicaid.

«Данная программа поможет большему числу пожилых жителей штата Нью-Йорк продолжать жить у себя дома, сохраняя достоинство и независимость, — **заявил губернатор Куомо (Cuomo)**. — За счет сотрудничества с местными органами власти по штата мы будем оказывать соответствующие услуги и поможем в целом повысить качество жизни пожилых людей во всех уголках штата».

Программа оказания услуг на дому представляет собой долгосрочную инициативу индивидуального оказания услуг на базе местных сообществ, которая направлена на поддержку пожилых людей со сниженной функциональностью и невысоким доходом, не имеющих права на участие в программе Medicaid, но при этом нуждающимся в помощи, чтобы продолжать безопасно проживать в обществе, обеспечивая удовлетворительное качество жизни. Она представляет собой партнерство между штатом и округами; к выделенным штатом 50,1 млн долларов добавятся еще 16 млн из бюджетов округов, а также 1,8 млн долларов в виде непосредственного вклада участников программы.

В рамках программы помощь получают почти 70 000 жителей Нью-Йорка:

- Столичный регион (Capital Region) – 4 062 374 долларов
- Центральный регион (Central NY) – 2 823 485 долларов
- Фингер-Лейкс (Finger Lakes) – 4 717 963 долларов
- Лонг-Айленд (Long Island) – 9 779 588 долларов
- Средний Гудзон (Mid-Hudson) – 7 824 940 долларов
- Долина р. Мохоук (Mohawk Valley) – 2 169 488 долларов
- г. Нью-Йорк (New York City) – 24 210 751 доллар

- Северные регионы (North County) – 2 166 246 долларов
- Южные регионы (Southern Tier) – 2 764 112 долларов
- Западный Нью-Йорк (Western NY) – 5 570 365 долларов

Полный перечень взносов по округам представлен на сайте [Офиса штата Нью-Йорк для пожилых людей \(New York State Office for the Aging\)](#).

В рамках данной программы предоставляются услуги немедицинского характера и оказывается помощь пожилым людям в выполнении повседневных дел, совершении покупок, приготовлении пищи или оплате счетов. Всем участникам разрабатывается индивидуальная программа ухода, а при необходимости оказывается дополнительная поддержка, включая помощь осуществляющим уход лицам. Все эти действия направлены на то, чтобы обеспечить возможность пожилым людям продолжать безопасно жить в обществе.

Чтобы воспользоваться программой, заявители должны быть не моложе 60 лет, не должны получать аналогичные услуги в рамках других правительственных программ, например, Medicaid, и должны быть способны обеспечивать безопасность при проживании в обществе. Программа не требует наличия справки от врача о необходимости в уходе по медицинским показаниям и не учитывает доход или иные ресурсы в качестве критериев участия, за исключением того, что клиент не может использовать программу Medicaid или иметь право на ее использование.

Председатель постоянно действующего комитета сената по вопросам пожилых людей (Senate Standing Committee on Aging), сенатор Сью Серино (Sue Serino): «Местные сообщества получают непосредственную пользу от того, что пожилые люди имеют возможность оставаться дома, в местных сообществах, на создание которых они потратили всю жизнь. Поскольку число пожилых людей постоянно растет, возникла насущная необходимость помогать пожилым жителям штата Нью-Йорк сохранять независимость и предотвращать слишком раннее обеспечение дорогостоящего ухода в специализированных учреждениях. Инвестирование в эту важную программу поможет округам всего штата в реализации данной возможности за счет обеспечения бесценной поддержки пожилым членам общества и их семьям».

Председатель комитета пожилых людей Законодательного собрания штата Нью-Йорк (New York State Assembly Aging Committee), член Законодательного собрания Стивен Цимбрович (Steven Cymbrowitz): «В штате Нью-Йорк проживает более 3,7 млн пожилых людей, и их численность постоянно растет. В рамках данной инициативы будут предоставляться услуги, которые многие из нас воспринимают как нечто само собой разумеющееся. Большинству пожилых людей не требуется тот уровень квалифицированной помощи, который оказывают в специализированных учреждениях, например, домах престарелых. Эта программа позволяет избежать досрочного помещения пожилых жителей Нью-Йорка в дома престарелых и сохранить их независимость».

И.о. директора офиса штата Нью-Йорк для лиц пожилого возраста (New York State Office for the Aging) Грег Олсен (Greg Olsen): «Аплодирую губернатору Куомо (Cuomo) за его усилия в обеспечении приоритетности данной программе. Она

позволит десяткам тысяч пожилых жителей штата Нью-Йорк сохранить независимость за счет оказания им жизненно важных услуг на дому. Она сэкономит деньги штата за счет снижения нагрузки на Medicaid, окажет поддержку миллионам супругов и семей, которым приходится ежедневно ухаживать за своими родственниками, и предоставит экономически эффективные услуги именно там, где это необходимо жителям штата Нью-Йорк, — у них дома и в местных сообществах».

Президент и главный исполнительный директор компании Lifespan of Greater Rochester Inc. Анна-Мария Кук (Ann Marie Cook): «Мы знаем, что пожилые люди хотят как можно дольше продолжать жить в своих домах и оставаться в обществе. В рамках данной инициативы будет оказываться помощь пожилым людям на дому, позволяя им сохранять независимость, проживать дома и оставаться активными членами общества. Компания Lifespan гордится возможностью оказать губернатору Куомо (Cuomo) поддержку в этой важной программе».

Президент Ассоциации пожилых людей штата Нью-Йорк (Association on Aging New York) и директор офиса для лиц пожилого возраста округа Онейда (Oneida County Office for the Aging) Майкл Романо (Michael Romano): «Эта программа является хорошим примером сотрудничества частного и общественного секторов, обеспечивающего максимально выгодное использование ресурсов штата и местных ресурсов, а также вклада участников с целью реализации одного из самых важных желаний лиц пожилого возраста и их семей – оставаться независимыми, проживая в своем доме и своем сообществе. Мы благодарим губернатора Куомо (Cuomo) за инициативу, которая поможет тысячам семей, а также станет еще одним блестящим примером удачной практики штата Нью-Йорк».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418